

# Instrucțiuni de utilizare pentru ferăstrău circular cu masă de tăiere

## HECHT 8220



Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!

Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, operare, întreținere, depozitare și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile pe viitor sau pentru fi utile altor utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără o notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. Dacă aveți nelămuriri, contactați importatorul sau distribuitorul.

#### **LISTA DE COMPONENTE**

#### **DESCRIEREA PRODUSULUI**

#### **ANEXA DE IMAGINI**

#### **SPECIFICAȚII**

#### **SIMBOLURI AFIȘATE PE PRODUS**

#### **FERĂSTRĂU CIRCULAR - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

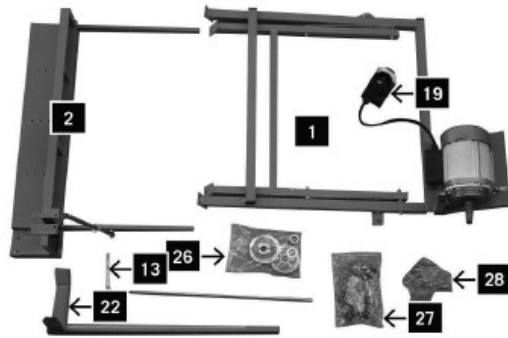
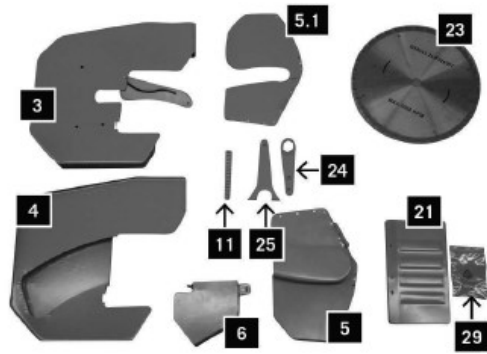
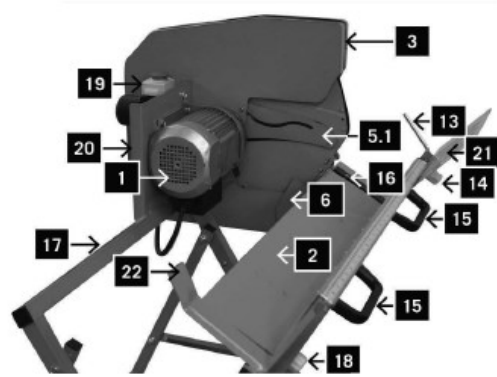
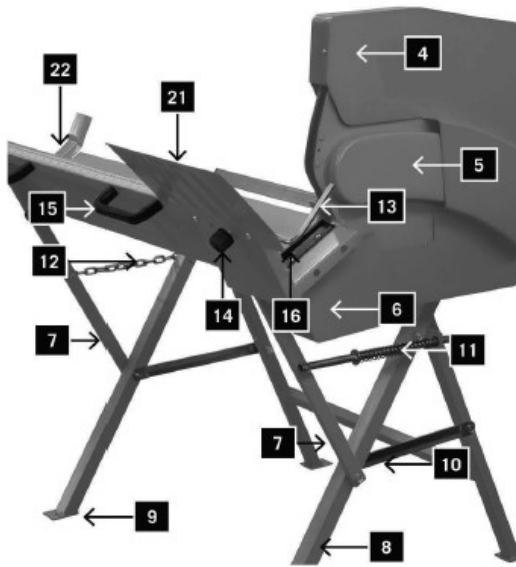
#### **ACCESORII RECOMANDATE**

#### **DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

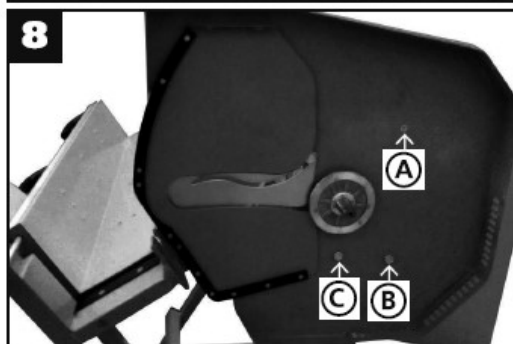
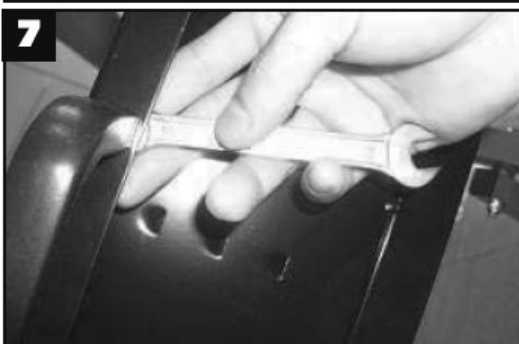
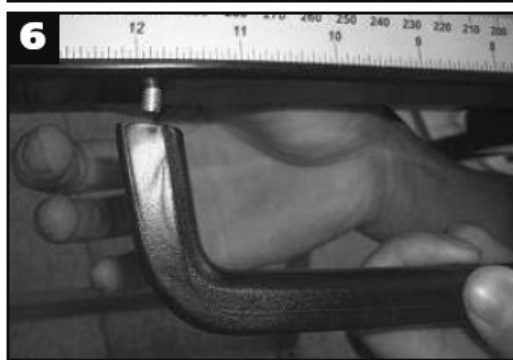
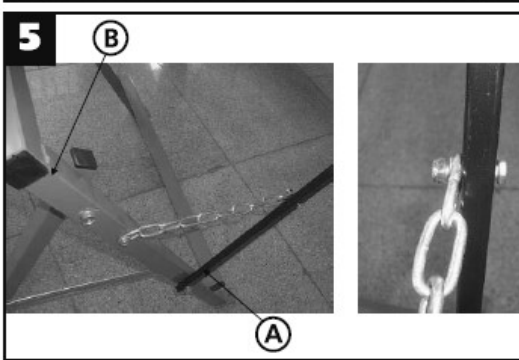
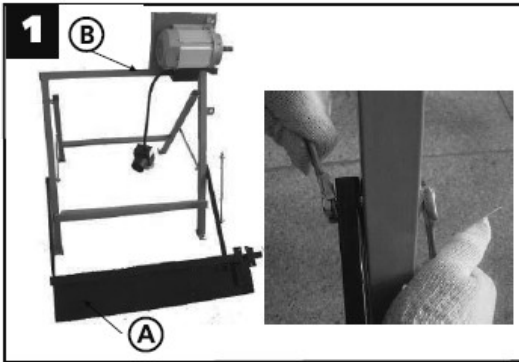
### **LISTA DE COMPONENTE**

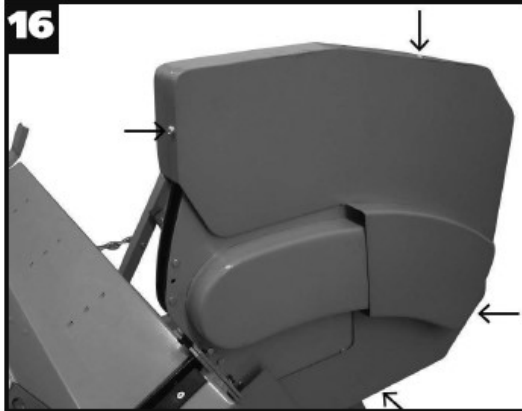
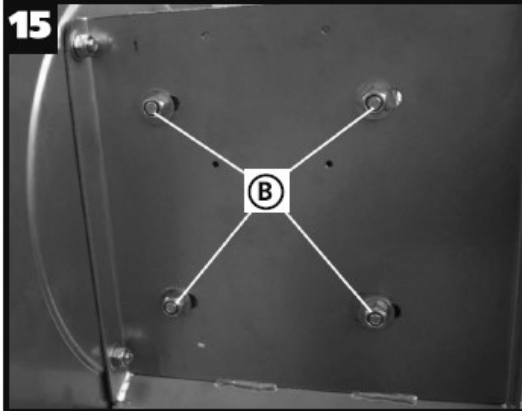
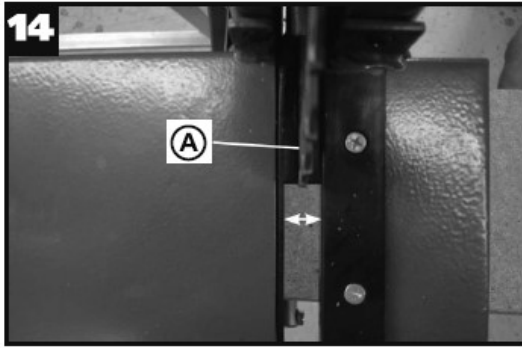
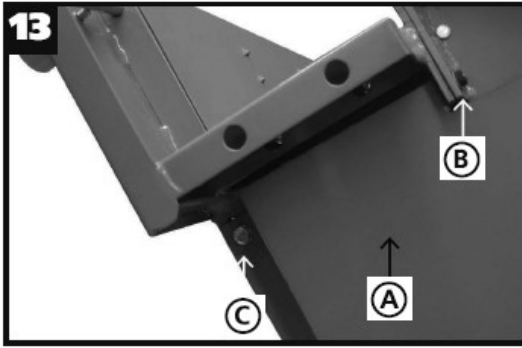
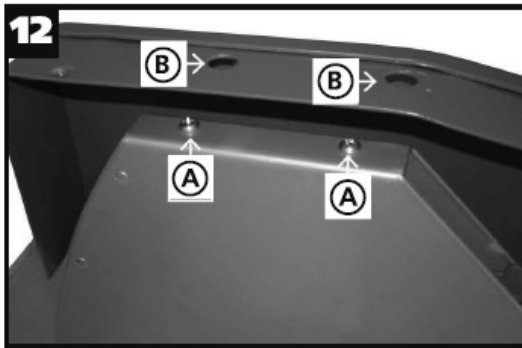
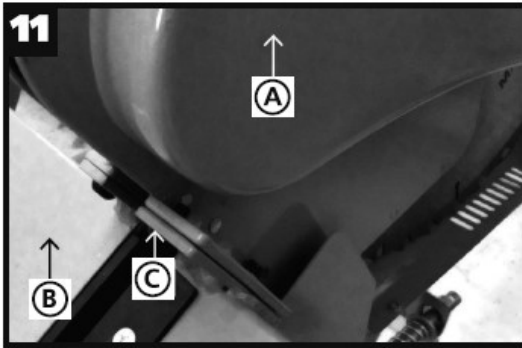
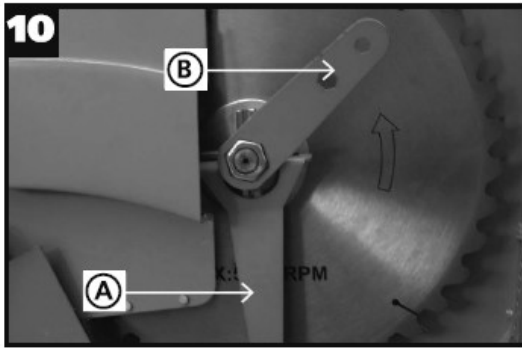
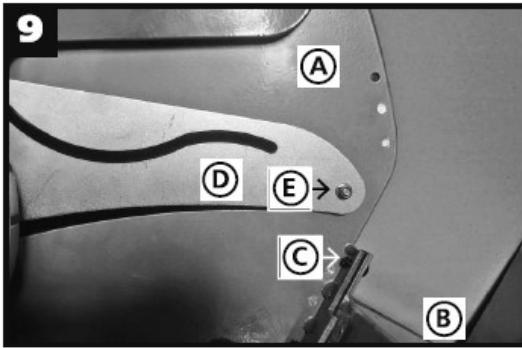
Ferăstrău de tăiere a lemnului
Motor cu cadru
Masă oscilantă
Carcasa interioară a lamei
Carcasa exterioară a lamei
Protecția stângă a lamei
Carcasa lamei
Lama
Opritor longitudinal
Extensia mesei oscilante
Cheia pentru lamă
Kitul de accesorii pentru lamă
Kitul de accesorii pentru mâner și instalarea comutatorului
Kitul de accesorii pentru instalarea ferăstrăului
Kitul de accesorii pentru instalarea apărătorii
Instrucțiuni originale

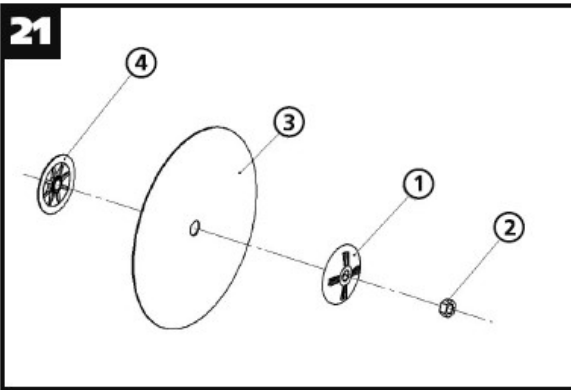
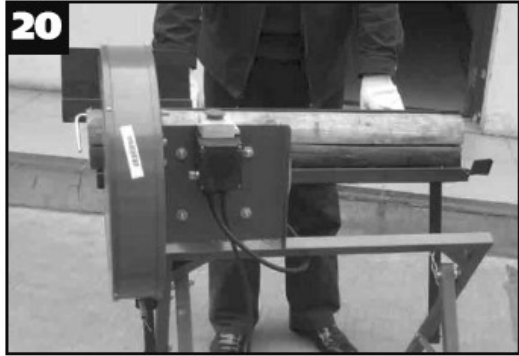
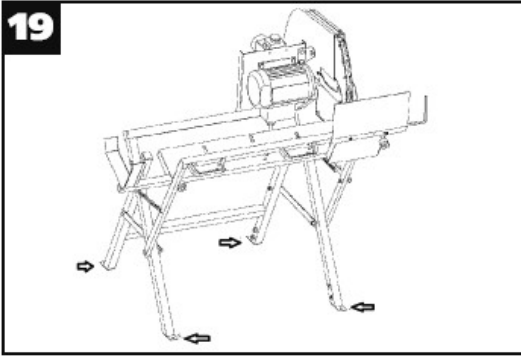
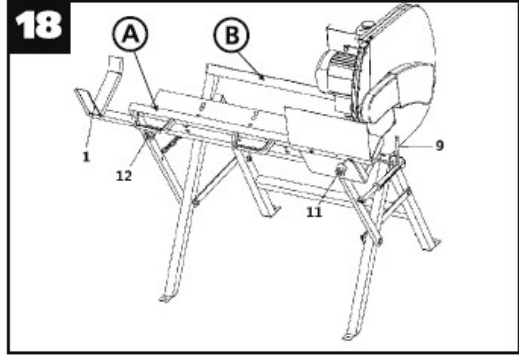
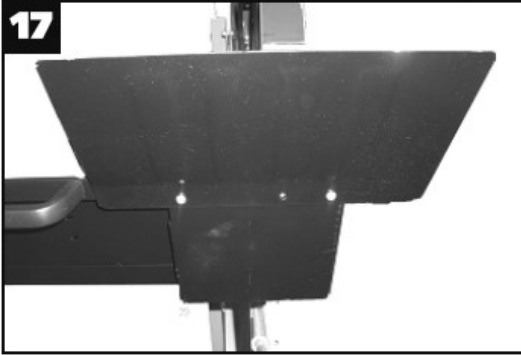
## DESCRIEREA PRODUSULUI



# IMAGINI


































## SPECIFICAȚII

Tensiune	<b>230 V ~ 50 Hz (S6 40 %)</b>
Clasa de protecție	<b>IP54</b>
Puterea maximă a motorului (S6 40 %)	<b>2200 W</b>
Viteza în regim de ralanti	<b>2800 min<sup>-1</sup></b>
Lama	<b>405 mm</b>
Diametrul axului	<b>30 mm</b>
Adâncimea maximă de tăiere	<b>135 mm</b>
Adâncimea minimă de tăiere	<b>30 mm</b>
Greutate	<b>32 kg</b>
Nivelul de presiune acustică măsurat la nivelul utilizatorului, conform cu EN ISO 3744	<b>LPA = 92 dB (A) K = 2 dB (A)</b>
<b>Specificațiile pot suferi modificări fără o înștiințare în prealabil.</b>	

## SIMBOLURI AFIȘATE PE PRODUS

	<p>Produsul dvs. trebuie folosit cu atenție. În acest sens, au fost amplasate etichete pe produs, pentru a vă reaminti în imagini principalele precauții ce trebuie luate în timpul utilizării. Semnificația lor este explicată mai jos.</p>
	<p>Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu pot fi îndepărtate sub nicio formă de pe produs. ATENȚIE: Păstrați simbolurile de siguranță clare și vizibile pe produs. Înlocuiți simbolurile dacă lipsesc sau sunt ilizibile.</p>
	<p>Înțelegerea corespunzătoare a acestor simboluri vă va permite să folosiți produsul mai bine și mai sigur. Vă rugăm să le citiți și să le rețineți semnificația.</p>
	<p>Scopul următoarelor simboluri este să vă amintească despre măsurile de precauție care trebuie luate pe parcursul utilizării.</p>
	<p>Citiți cu atenție acest manual înainte de prima punere în funcțiune și acordați o atenție deosebită capitolului "Pentru siguranța dvs."</p>
	<p>Purtați întotdeauna mănuși de protecție și haine strânse pe corp. Hainele largi se pot prinde la produs (de ex fularele, lanțușoarele, etc)</p>
	<p>Purtați încălțăminte cu talpă antiderapantă.</p>
	<p>Purtați căști de protecție</p>
	<p>Purtați ochelari de protecție</p>
	<p>Purtați o cască de protecție, dacă este necesar</p>
	<p>Purtați un o mască pentru față dacă este necesar</p>

	Nu utilizați produsul în condiții de umezeală sau pe ploaie.
	Risc de accidentare la piesele rotative. Păstrați mâinile și picioarele la o distanță de siguranță.
	Risc de leziuni din cauza obiectelor proiectate.
	Atenție! Pericol de împiedicare!
	Atenție! Risc de electrocutare!
	Deconectați cablul de la priză înainte de orice operațiune de întreținere.
	Păstrați în permanență cablul la distanță față de sursele de căldură, uleiuri sau margini ascuțite. Deconectați imediat cablul de la priză dacă este deteriorat sau încălzit.
	Păstrați copiii la o distanță sigură de produs.
	Păstrați persoanele neautorizate la distanță de produs.
	Nivelul de protecție
	Tensiune
	Puterea motorului
	Diametrul maxim al lamei
	Diametrul axului
	Adâncime maximă de tăiere
	Turația la ralanti
	Greutate
	Produsul se conformează normelor UE în vigoare
	Echipamentul electric nu face parte din categoria deșeurilor menajere.





Date LWA cu privire la nivelul de zgomot în dB.

## FERĂSTRĂU CIRCULAR - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi unele informații în viitor sau pentru alți utilizatori. Vă rugăm să vă familiarizați cu următoarele informații, pentru a preveni deteriorarea produsului dvs. și accidentarea operatorului, pagube materiale, sau moarte.

**ATENȚIE!** Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate și instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

### CONȚINUT

#### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Scopul utilizării
- Condiții de mediu
- Utilizatorii produsului
- Instrucțiuni de siguranță generale
- Siguranța electrică
- Lamele
- Instrucțiuni de siguranță pentru a lucra cu ferăstrăul
- Măsuri de evitare a reculului
- Echipament de protecție recomandat
- Protecția persoanelor
- Riscuri reziduale

#### DESPACHETAREA

#### ASAMBLAREA

#### OPERAREA

- Tăierea

#### SCHIMBAREA LAMEI

#### ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE, REPARAȚII

#### DEPANAREA

#### SERVICE SI PIESE DE SCHIMB

#### DEBARASARE

#### GARANTIA PRODUSULUI

**Note privind tipurile de avertismente din acest manual:**

**ATENȚIE!** Acest semn indica instrucțiuni care trebuie respectate pentru a preveni accidentele ce pot cauza vătămări corporale grave și deces și/sau pot cauza insuficiență mecanică, avarii sau daune.

**NOTĂ:** acest semn indică sugestii utile în folosirea produsului.

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate cauza leziuni grave. Înainte de a lucra cu produsul, citiți cu atenție toate instrucțiunile și familiarizați-vă cu toate controalele. Dacă aveți nelămuriri, contactați centrul dvs. de service. Păstrați manualul într-un loc sigur pentru a avea informațiile necesare în orice moment.

### SCOPUL UTILIZĂRII

Acest ferăstrău este conceput pentru a tăia în secțiuni lemnul de foc ce corespunde anumitor dimensiuni (vezi datele tehnice) într-un cadru de alimentare care pivotează către lamă.

- Nu tăiați alte materiale care conțin corpuri străine cum ar fi cabluri, fire sau noduri.
- **Orice altă utilizare care nu este specificată și aprobată în acest manual, poate cauza deteriorarea produsului și pune în pericol serios utilizatorii. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru orice daună sau leziune cauzată unor terți sau proprietății acestora. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau o manevrare incorectă.**

### CONDIȚII DE MEDIU

- Temperatura de operare trebuie să fie între 0° - 30° C
- Utilizați produsul doar pe o suprafață tare, dreaptă, uscată și anti-derapantă.
- Asigurați un spațiu de manevră suficient în jurul produsului.
- Nu utilizați produsul în condiții de ploaie sau vreme rea.
- Nu utilizați produsul în apropierea lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Lucrați doar la lumina zilei sau în condiții de iluminare bună.
- Depozitați produsul într-un loc uscat la o temperatură între 0° și + 40° C, care să nu fie la îndemâna copiilor.

### UTILIZATORII PRODUSULUI

**Produsul nu trebuie utilizat de către:** Persoane obosite, persoane sub influența alcoolului, persoane care iau medicamente sau alte substanțe care afectează atenția, femei însărcinate, persoane cu o condiție fizică slabă, persoanele care nu citesc instrucțiunile, copii.

**ATENȚIE!** Când utilizați acest produs, respectați următoarele instrucțiuni de siguranță pentru a exclude orice risc de leziuni personale sau daune materiale. De asemenea, țineți cont de instrucțiunile de siguranță speciale din capitolele respective. Atunci când este cazul, respectați directivele legale sau legile concepute pentru prevenirea accidentelor ce au legătură cu utilizarea produsului.

### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GENERALE

- Concentrați-vă la ceea ce faceți. Folosiți bunul simț când lucrați. Nu utilizați produsul decât dacă sunteți bine concentrați la ceea ce faceți.
- Lucrați doar la lumina zilei sau în condiții de iluminare bună.
- Mențineți persoanele din apropiere (mai ales copiii și animalele) la o distanță sigură.

- Nu demontați niciodată echipamentul de siguranță.
- Toate echipamentele deteriorate ale produsului trebuie înlocuite sau reparate la un service autorizat.
- Nu suprasolicitați produsul. Țineți cont că produsul nu este proiectat pentru uz profesional.

## SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Opriți alimentarea înainte de orice operațiune de întreținere sau schimbare la produs.
- Nu utilizați acest produs dacă vă este imposibil să-l porniți/opriți de la comutator.
- Produsul este echipat cu un întrerupător de siguranță pentru a preveni repornirea după o cădere de tensiune. Înainte de a utiliza pentru prima dată produsul, verificați ca tensiunea afișată pe plăcuță să fie aceeași cu cea de la priză.
- Dacă aveți nevoie de un prelungitor, asigurați-vă cu secțiunea transversală a conductorului său este suficient de mare pentru consumul produsului.
- Dacă utilizați un prelungitor cu tambur, trageți complet cablul de pe tambur.
- Nu utilizați cablul pentru a scoate ștecherul din priză. Protejați cablul de căldură, ulei și margini ascuțite.
- Verificați cu regularitate cablul și chemați un specialist autorizat pentru a-l înlocui la primul semn de deteriorare.
- Acest produs electric este în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare. Reparațiile trebuie întreprinse doar de un electrician specializat cu piese de schimb originale, pentru a evita accidentarea utilizatorului.
- Diametrul cablului prelungitor este de 2.5 mm<sup>2</sup>, iar dacă lungimea este de peste 20 metri, diametrul acestuia trebuie să fie de 4 mm<sup>2</sup>. Nu utilizați cabluri mai lungi de 50 metri.
- Asigurați-vă că ați deconectat produsul de la priză în timpul pauzelor.
- Pornirea necesită cel puțin 1 minut!
- Nu utilizați prelungitoare deteriorate. Există riscul producerii unui șoc electric.
- Dacă alimentarea la rețea este deteriorată, trebuie înlocuită la un service specializat sau o persoană calificată în acest sens. Acest lucru va preveni contactul cu piesele prin care trece curent.

## LAMELE

- Observați direcția de rotație a motorului și a lamei. Utilizați doar lame a căror viteză maximă permisibilă nu este mai mică decât viteza maximă de rotație a ferăstrăului circular și a materialului ce este tăiat.
- După ce ați oprit motorul, nu încetiniți niciodată lama aplicând presiune pe marginea acesteia.
- Montați doar lame care sunt bine ascuțite și nu prezintă fisuri sau deformări.
- Nu utilizați lame circulare din oțel bogat aliat de mare viteză (HSS).
- Utilizați doar lame originale.
- Nu utilizați niciodată care nu corespund datelor tehnice specificate în acest manual.

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA FERĂSTRĂULUI

**ATENȚIE! Asigurați-vă că mâinile dvs. sunt la o distanță sigură de lama de tăiere. Țineți ferăstrăul ferm cu ambele mâini. Dacă țineți ferăstrăul cu ambele mâini, acestea nu pot fi tăiate de lamă. Când utilizați lama, stați întotdeauna la distanță de nivelul de tăiere.**

- Nu vă puneți mâna sub materialul pe care îl tăiați! Scutul de siguranță nu vă poate proteja înainte ca lama să intre în contact cu mâna sub materialul tăiat.

- Ajustați adâncimea de tăiere la grosimea bușteanului ce urmează a fi tăiat. Lungimea dintelui lamei care se vede sub lemnul de tăiat trebuie să fie mai mică decât lungimea unui dinte.
- Nu țineți niciodată bușteanul în mână sau deasupra genunchiului. Așezați bușteanul pe suportul extensibil.
- Nu permiteți ca lama să intre în contact cu firele electrice. Contactul cu un conductor prin care trece curent poate cauza electrizarea pieselor de metal și electrocutarea utilizatorului.
- Când tăiați pe lungime, utilizați întotdeauna rigla de ghidare cu margine dreaptă. Acest lucru va spori precizia tăieturii și va scădea riscul blocării lamei.
- Nu suprasolicitați produsul atât de mult încât lama să se oprească sau să-și încetinească rotațiile.
- Nu înlăturați fragmentele desprinse, așchiile sau bucățile de lemn blocate până ce lama s-a oprit.
- Înainte de orice operațiune de întreținere, opriți produsul. Scoateți ștecherul din priză! Verificați ca toate piesele în mișcare ale produsului sunt într-o stare bună, nu sunt blocate sau deteriorate. Asigurați-vă că toate piesele sunt bine asamblate și sunt îndeplinite și alte condiții de lucru.
- Înainte de a părăsi zona de lucru, opriți produsul și deconectați-l de la priză.

## **MĂSURI DE PREVENIRE A RECOLULUI**

- RECOLUL este o reacție bruscă a unei lame care se blochează, se îndoaie sau este aliniată necorespunzător, ferăstrăul scăpând de sub control și ridicându-se din piesa de prelucrare înspre operator.

**Recul este rezultatul unei utilizări necorespunzătoare a ferăstrăului și / sau practici și condiții de lucru incorecte, dar este posibil să-l evitați prin respectarea următoarelor măsuri:**

- Țineți întotdeauna ferăstrăul cu ambele mâini, păstrați corpul și brațele într-o poziție care să vă permită să susțineți forțele cauzate de un recul. Utilizatorul poate susține forțele unui recul urmând instrucțiunile de siguranță aplicabile.
- Când se blochează lama ferăstrăului sau dacă din anumite motive trebuie să opriți lucrul, opriți motorul și mențineți ferăstrăul în material până ce lama se oprește complet.
- Dacă porniți din nou ferăstrăul cu lama în piesa de prelucrat, centrați lama în secțiunea de canelură și asigurați-vă că dinții nu lovesc materialul. În cazul în care rotația lamei este limitată, după repornire poate să apară un recul.
- Nu folosiți lame de ferăstrău tocite sau deteriorate. Lamele neascuțite sau setate incorect, creează un canal îngust de tăiere și cauzează o frecare excesivă, ceea ce reduce rotația lamei și provoacă un recul.
- Înainte de a începe tăierea, manetele care asigură ajustarea adâncimii de tăiere și înclinarea lamei trebuie să fie strânse corespunzător și în siguranță.
- Nu tăiați niciodată bucăți mai mari decât cele permise în capitolul Specificații!

## **ECHIPAMENT DE PROTECȚIE RECOMANDAT**

**Dacă este necesar, utilizați următorul echipament personal de protecție:**

- Cizme de lucru fixe antiderapante.
- Căști de protecție pentru a preveni afectarea auzului.
- Mască, pentru a preveni inhalarea de praf periculos.
- Când manipulați lama ferăstrăului folosiți întotdeauna mănuși de protecție.

## PROTECȚIA PERSOANELOR

**Fiți pregătiți! Asigurați-vă că aveți cel puțin unul dintre următoarele lucruri:**

- Extinctor corespunzător (de ex. CO<sub>2</sub> sau Pudră Uscată)
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului produsului sau a persoanei care îl însoțește
- Prosoape curate și haine pentru angioplexie.
- Telefon mobil sau un alt dispozitiv pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență

**ATENȚIE! Nu lucrați singuri. Trebuie să aveți în preajmă o altă persoană care cunoaște principiile de prim ajutor. Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment. Lucrați numai în acele zone din care puteți apela rapid serviciul de urgență!**

**Puneți siguranța pe primul loc în caz de incendiu:**

- În cazul în care focul vine de la motor sau apare fum din orice altă parte decât de la evacuare, în primul rând distanțați-vă de produs pentru a fi în siguranță.
- Dacă este posibil, opriți produsul și deconectați-l de la priză.
- Folosiți un stingător de incendiu cu pudră uscată, pentru a preveni răspândirea incendiului.
- O reacție panicată ar putea duce ca incendiul și alte daune să se extindă.

## RISCURI REZIDUALE

**Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil să fie eliminate toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:**

- Contactul cu lama în zona neacoperită a ferăstrăului.
- Punerea mâinii lor în calea lamei (tăieturi).
- Reculul pieselor de prelucrat și a părților acestora.
- Ruperea lamei.
- Proiectarea de vârfuri desprinse din lama.
- Deteriorarea auzului în cazul în care căștile nu sunt utilizate corespunzător.
- Emisiile nocive de praf al rumegușului atunci când produsul se utilizează în spații închise.

## DESPACHETAREA

- Scoateți cu atenție produsul din cutie.
- Inspectați cu atenție toate piesele. În cazul în care există vreo piesă deteriorată sau lipsă, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.
- Nu aruncați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole.
- Aruncarea ambalajelor trebuie făcută în conformitate cu reglementările în vigoare în țara în care echipamentul a fost instalat.
- Asigurați-vă că pungile și recipientele din material plastic nu sunt lăsate undeva la întâmplare, întrucât poluează.

- Dacă aveți unele temeri, nu folosiți produsul, până nu a fost verificat de către un centru de service autorizat.

## DESCRIEREA COMPONENTELOR

1. Motorul cu cadru	11. Arcul de susținere	21. Panoul de protecție
2. Masa oscilantă	12. Lanț	22. Extensia mesei
3. Carcasa interioară a lamei	13. Opritor longitudinal	23. Lama
4. Carcasa exterioară a lamei	14. Șurub de ajustare al opritorului longitudinal	24. Cheia pentru lamă
5. Protecția lamei, interior dreapta	15. Mâner	25. Cheia de contra susținere
5.1 Protecția lamei, interior stânga	16. Admisia mesei	26. Kit de accesorii pentru instalarea lamei
6. Protecția lamei, partea de jos	17. Rama auxiliară	27. Kit de accesorii pentru instalarea mânerului și comutatorului
7. Suportul mesei	18. Șurubul de ajustare a extensiei mesei	28. Kit de accesorii pentru instalarea ferăstrăului
8. Baza de susținere	19. Îmbinarea ștecherului/Butonul ON/OFF	29. Kit de accesorii pentru instalarea protecției
9. Orificiul de montare	20. Bordul motorului	
10. Clemă transversală		

## ASAMBLAREA

### PASUL 1

**Imag. 1)** Aliniați cele două orificii de pe piciorul de suport (A) în cele două orificii din piciorul de suport (2) și utilizați cele două bolțuri (M8X60), 4 șaibe late (Ø8) și 2 piulițe de blocare (M8) pentru a strânge aceste două picioare împreună. Lăsați piciorul de suport să se sprijine de sol.

**Imag. 2)** Montați întrerupătorul înapoi pe placa motorului cu 4 bolțuri (M4X55) și 4 șaibe (Ø4).

### PASUL 2

**Imag. 3)** Destrângeți bolțul cu filet, șaiba plată și piulița de blocare de pe tubul de ghidaj cu arc.

**Imag. 4)** Puneți arcul și șaiba pe tubul de ghidaj cu arc, apăsați piciorul de suport (A) către lamă și introduceți tubul de ghidaj cu arc în gaura de pe piciorul de suport (B) și strângeți-l cu bolțul cu filet (M6x25 cu piuliță), șaiba lată (Ø6) și piulița de blocare (M6).

**Imag. 5)** Strângeți lanțul piciorului de suport (B) pe piciorul de suport (A) cu un bolț cu filet (M6x25), șaiba (Ø6) și piulița de blocare (M6).

**Imag. 6)** Apăsați piciorul de suport (A) de mai multe ori și asigurați-vă că se poate întoarce la poziția normală în mod automat.

**Imag. 7)** Fixați cele două mânere cu 4 șuruburi (M5x8).

### PASUL 3

**Imag. 8)** Fixați apărătoarea stângă interioară a lamei cu un șurub M6X15 (cu cap înecat), șaibă și piuliță M8 în orificiul superior al bazei (A), șurub (M8x15), șaibă și piuliță (M8) în orificiul drept inferior al bordului (B) și cu șurub (M8x35) în orificiul stâng inferior al plăcii. Strângeți toate șuruburile.

**Imag. 9)** Instalați protecția lamei – partea interioară (A) la masă (B) cu un șurub hexagonal (M6x12) (C). Fixați placa de protecție (D) la carcasa interioară a lamei cu un șurub cu cap în cruce (M5x20), șaibă și piuliță de siguranță (M5) E.

**Imag. 10)** Puneți flanșa interioară, lama, flanșa exterioră și piulița (M20) pe axul motorului. Țineți flanșa exterioră cu cheia (A) și strângeți piulița cu cealaltă cheie (B).

**Atenție! Vă rugăm să acordați atenție marcajelor cu privire la direcția rotației. Marcajul cu rotația de pe lama ferăstrăului trebuie să corespundă cu marcajul afișat pe apărătoare.**

**Imag. 11)** Montați protecția lamei, partea interioară a apărătoarei drepte (A) la masă (B) cu 2 șuruburi hexagonale (M6x12) (C).

**Imag. 12)** Asigurați-vă că ambele margini ale protecției lamei se fixează corect și asigurați-le cu 2 șuruburi în cruce (M6x12) (A). Utilizați cele 2 orificii (B) și strângeți șuruburile. Utilizați capacele de plastic pentru a închide orificiile.

**Imag. 13)** Acum fixați placa de protecție (A) la masă cu 2 șuruburi hexagonale (M5x10), șaibe (D5) și inele de siguranță (D5) (B) și cu un șurub cu cap hexagonal (M6x25), șaibă și piuliță (C).

**Imag. 14) și 15)** Așezați lama (A) în centrul orificiului din masă. Destrângeți 4 șuruburi (B) și mutați motorul pentru a avea spațiu să montați lama. După aceea, strângeți toate șuruburile.

**Imag. 16)** Fixați protecția interioară din stânga a lamei la partea interioară dreaptă a lamei cu 4 șuruburi în cruce (M5x8), șaibe și piulițe. Strângeți-le bine.

#### **PASUL 4**

**Imag. 17)** Montați extensia adaptorului de pe masa de lucru cu 2 bolțuri (M6x15), 4 șaibe (Ø8) și 2 piulițe (M6).

**Imag. 18)** Puneți suportul de glisare (1) în piciorul de suport (A) și setați suportul de glisare să se gliseze pe piciorul de suport (A) ușor. Apoi strângeți butonul de blocare (12). Puneți mânerul cu extensie (9) în piciorul de suport (A) și setați suportul de glisare să se gliseze pe piciorul de suport (A) ușor. Apoi strângeți butonul de blocare (11).

**Imag. 19)** Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să fixați cele 4 orificii cu bolțuri în partea de jos a standului.

## **UTILIZAREA**

### **TĂIEREA**

- Așezați lemnul în suportul de alimentare (masa oscilantă).
- Apăsăți butonul verde pentru a porni ferăstrăul. Așteptați până când atinge viteza maximă.
- Prindeți suportul cu ambele mâini pe mâner și mutați-l spre lama ferăstrăului.
- Apăsarea suportului va elibera lama din carcasa acesteia (imag. 20).
- Nu aplicați prea multă presiune pe suportul de alimentare, pentru ca viteza motorului să nu scadă.
- După ce tăierea a fost finalizată, retrageți suportul complet în poziția sa inițială.
- Scoateți lemnul tăiat din suport.
- Pentru a opri ferăstrăul din nou, apăsați butonul roșu "O".

**ATENȚIE! Nu porniți niciodată produsul din nou în timp ce acesta încetinește.**

**Dacă lemnul nu poate fi tăiat complet într-un singură tăietură, întoarceți-l (tăietură inversă). Pentru a face acest lucru, retrageți suportul de alimentare în poziția inițială, rotiți lemnul de-a lungul tăieturii și tăiați prin el din nou.**

- Scoateți din priză cablul de alimentare imediat după terminarea lucrului. Nu lăsați niciodată produsul nesupravegheat până ce l-ați scos din priză și l-ați asigurat, pentru a preveni o utilizare neautorizată.

## SCHIMBAREA LAMEI

**Pericol! Imediat după tăiere lama ferăstrăului poate fi foarte fierbinte - pericol de arsuri! Așteptați să se răcească. Nu curățați lama cu lichide combustibile. Există riscul de rănire, chiar și cu lama oprită complet. Purtați mănuși când schimbați lamele.**

**Când montați, observați direcția de rotație a lamei ferăstrăului! IMAG. 21**

1. Destrângeți bolțurile care fixează apărătoarea exterioară a lamei și dați-o jos.
2. Prindeți flanșa exterioară (1) cu cheia și destrângeți piulița (2) cu cheia.
3. Detașați piulița (2) și flanșa exterioară (1) de pe axul ferăstrăului.
4. Detașați lama ferăstrăului de pe ax (3) și flanșa interioară (4).
5. Curățați suprafețele de prindere ale axului ferăstrăului, flanșa interioară, lama, flanșa exterioară a lamei, piulița.

**Pericol! Nu utilizați agenți de curățare (de ex pentru a înlătura reziduurile de rășină) care pot coroda componentele de aliaj ușor; aceasta poate avea un efect advers asupra stabilității produsului. Nu curățați lama ferăstrăului cu lichide combustibile.**

6. Instalați o lamă nouă, ținând cont de direcția de rotație.

**Pericol! Utilizați doar lame care se conformează specificațiile tehnice și EN 847-1 - părți din lamele nepotrivite sau deteriorate pot fi aruncate cu potențial exploziv. Nu utilizați: lame din oțel rapid; - lame cu urme vizibile de deteriorare - lame cu zimți tăiați.**

## ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE, REPARAȚII

**Important! Deconectați mai întâi produsul de la priză.**

- Îndepărtați mizeria cu regularitate de pe produs. Utilizați o perie de mână sau haine în acest scop. Verificați dacă lama prezintă semne de deteriorare la intervale regulate. Dacă nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, aplicați un strat subțire de ulei pe lamă, arcul de întoarcere și pe cuzinet de la masa de alimentare.
- Lamele bătucite trebuie ascuțite. Curățați lamele afectate de rășină.
- Verificați fixarea conexiunilor la intervale regulate.
- Păstrați mânerul uscat și necontaminat cu rășină, ulei sau vaselină în permanență. Nu utilizați niciodată substanțe caustice pentru curățare.
- Produsul trebuie acoperit cu o prelată dacă este lăsată în zone neprotejate sau afară. Este important să protejați mai ales motorul și comutatorul de contactul cu apa.

**Important: Reparațiile pentru produsele electrice trebuie realizate doar de un electrician.**



## DEPANARE

Problemă	Cauză	Soluție
Motorul face zgomot, nu funcționează și are viteze mici	Opriți imediat motorul și verificați siguranțele	Înlocuiți siguranța. Dacă problema persistă, contactați furnizorul de electricitate.

În situația în care apar defecțiuni electrice și mecanice la produs, contactați service-ul autorizat al producătorului.

## SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că reparațiile sunt făcute de un personal de calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța funcționării produsului.
- Dacă aveți nevoie de consiliere tehnică, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service WERCO autorizat. Pentru informații cu privire la locații de service, accesați **www.hecht.cz**.
- La comandarea pieselor de schimb, vă rugăm să menționați numărul părții; acesta poate fi găsit pe **www.hecht.cz**

## DEBARASARE

- Debarași produsul, accesoriile și ambalajele, conform cerințelor de protecție a mediului la centrul de reciclare.
- Acest produs nu face parte din categoria deșeurilor menajere. Salvați mediul înconjurător și duceți acest produs la punctele de colectare recunoscute, unde vor fi primite gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită conform reglementărilor naționale.
- Benzina și uleiul sunt de asemenea deșeuri periculoase - debarași-le în mod corespunzător. Acestea nu fac parte din categoria deșeurilor menajere. În ceea ce privește aruncarea uleiului și combustibilului, contactați autoritățile locale, centrul de service sau distribuitorul dumneavoastră.

## GARANȚIA PRODUSULUI

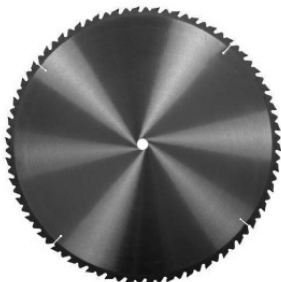
- Perioada noastră de garanție a calității pentru acest produs este de 24 luni.
- Pentru uz industrial, comercial și altele decât utilizarea în regim personal, perioada de garanție a calității se reduce la 12 luni, conform prevederilor legale.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Selectarea necorespunzătoare a anumitor produse și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să fie familiarizat cu proprietățile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a solicita vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să îl familiarizeze cu funcționarea sa.

- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost respectate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, suprasolicitare, utilizarea incorectă sau intervenții în afara unui service autorizat în perioada de garanție, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, cureaua trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Din garanție sunt excluse uzura produsului sau a unor părți cauzată de utilizarea normală a produsului sau a unor părți ale produsului (de exemplu, baterie slabă sau o capacitate redusă a acesteia, după o perioadă de viață de obicei de 6 luni) și în alte părți supuse uzurii naturale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service va fi bucuros să vă elaboreze un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se facă plata. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În cazul unei cereri în garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de service se găsesc la [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

## ACCESORII RECOMANDATE

**H822-20**

LAMĂ



**HECHT 900102**

CĂȘTI DE PROTECȚIE



**HECHT 900104**

MĂNUȘI DE PROTECȚIE



**HECHT 900106**

OCHELARI DE PROTECȚIE



## CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

Numele produsului *	
Model *	
Data achiziției *	
Nr. de serie al produsului *	
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă*	
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiuni și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat Werco și accept termenii acestei garanții.	
* A se completa de către vânzător	
Semnătura cumpărătorului/	Ștampila și semnătura/
<b>Service Central/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNÝ SERVIS / SERWIS CENTRALNY</b> WERCO spol. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348, www.werco.cz, servis@werco.cz WERCO SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.werco.sk, reklamacie@werco.sk WERCO Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141, www.wercopolska.pl, info@wercopolska.pl	

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Noi, producătorul produsului și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarație de conformitate":
<b>Werco spol. s r.o., Za Mlynem 25/1562, 147 00 Praha, Czech Republic, IČO 61461661</b>
Declarăm pe propria răspundere
Produs:
<b>Ferăstrău circular cu masă de tăiere</b>
Denumire comercială și tip:
<b>HECHT 8220</b>
Model (tip):
<b>LS400H</b>
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:
<b>În conformitate cu Directiva 2000/14/ES, anexa VI. modificată prin 2005/88/ES</b>
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului de
<b>TÜV SÜD Product Service GmbH, Germany Jiangsu TÜV Product Service Ltd., P.R.C.</b>
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE:
<b>2004/108/EC, 2006/95/EC, 2006/42/EC, 2000/14/EC &amp; 2005/88/EC, 2002/95/EC &amp; 2011/65/EU</b>
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale
<b>EN 60204-1, EN 1870-6, ZEK 01.4-08, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-11</b>
Nivelul de putere acustică garantat
<b>L<sub>wA</sub> = 104 dB (A)</b>
Numărul protocolului de măsurare a zgomotului care să demonstreze respectarea cerințelor Directivei 2000/14/CE:
<b>48.403.09.0099.03</b>
<b>Confirmăm prin prezenta că:</b>
- Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și este sigur pentru funcționarea obișnuită, pentru utilizarea determinat de producător
- Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice
În Praga, la data de
<b>11.05.2015</b>
Nume:
<b>Rudolf Runštuk</b>
Titlu: Director executiv